



THE CHINESE UNIVERSITY PRESS • HONG KONG
香港中文大學出版社

FALL 2016 • 秋

Contents 目錄
Fall 2016 二零一六·秋

English Titles 英文書目	1
Chinese Titles 中文書目	6
New and Selected Backlist 最新出版 / 精選書目	18
Journals 期刊	20
Sales and Order Information 訂購表格	21

The Chinese University Press
The Chinese University of Hong Kong
Sha Tin, New Territories
Hong Kong
Tel: +852 3943-9800
Fax: +852 2603-7355
E-mail: cup-bus@cuhk.edu.hk
Website: www.chineseupress.com

香港·新界·沙田
香港中文大學
中文大學出版社
電話：+852 3943-9800
傳真：+852 2603-7355
電郵：cup-bus@cuhk.edu.hk
網址：www.chineseupress.com

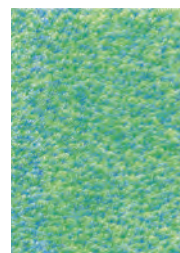
The Chinese University Press was established in 1977 as a bilingual publishing house focused on Chinese and English language books. Our mission is to present works of enduring scholarly and cultural value that bridge the gap between Chinese and Western cultures, with a particular emphasis on introducing international readers to Chinese civilization.

The Press publishes widely on the intellectual tradition, culture, literature, history, politics, and society of China. The Press seeks to consistently provide readers with scholarly materials from the forefront of China Studies, and to continue extending the university's mission to a diverse audience around the world.

中文大學出版社成立於一九七七年，成立以來一直致力於出版中英文學術與普及書籍。

本社的宗旨是促進知識的開拓、傳揚和普及，推動中西文化的交流。本社坐擁優越的地理位置，背靠中國大陸，面向世界，成為聯繫中西方學術界的一個紐帶。本社出版題材豐富多樣，尤精中國思想文化、語言文學、歷史、政治等學術領域，並擁有中英雙語出版的優勢。本社還積極參與多個國際書展，通過與學界的交流討論，不斷刺激新思路，開拓出版方向。

本社將繼續發揮我們的出版優勢，為中國研究領域的學者提供一個良好的平台，使不同聲音、觀點和視角的作品均得以呈現。



Cover Image
Colour pencil on paper,
by Bei Dao.

How the Red Sun Rose

The Origin and Development of the Yan'an Rectification Movement, 1930–1945

Gao Hua

Translated by Stacy Mosher and Guo Jian



“He combined thorough research into original materials with well-organized presentation. His work on Yan’an has permitted us to have a new understanding of the era.”

—Ezra Vogel, Harvard University

“A monumental and path-breaking study of Mao’s rise in the party, a product of prodigious research in a vast range of documentaries, memoirs, and archival sources, this book is the best account we have of the deep historical roots of the rectification campaign in the 1940s.”

—Joseph W. Esherick, University of California, San Diego

“Gao broke the norm of the official narrative of Chinese Communist Party history—his monograph has become the new paradigm of historiography in this field.”

—Xiao Yanzhong, East China Normal University

HISTORY / POLITICS

978-962-996-822-9
June 2017 • 6 x 9 • App. 800 pp
Hardcover • US\$70

RELATED TITLES

The Lost Generation: The Rustication of China’s Educated Youth (1968–1980)

Michel Bonnin
Translated by Krystyna Horko
978-962-996-481-8 • US\$55

Cultural and History of Postrevolutionary China: The Perspective of Global Modernity

Arif Dirlik
978-962-996-474-0 • US\$52

Transforming History: The Making of a Modern Academic Discipline in Twentieth-Century China

Edited by Brian Moloughney and Peter Zarrow
978-962-996-479-5 • US\$52

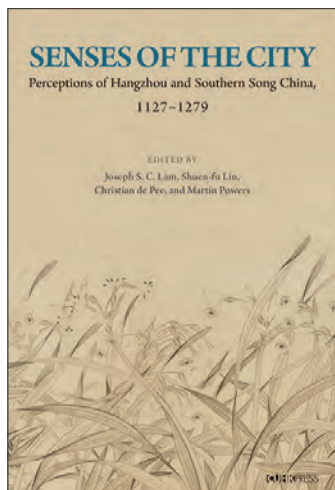
This work offers the most comprehensive account of the origin and consequences of the Yan’an Rectification Movement from 1942 to 1945. The author argues that this campaign emancipated the Chinese Communist Party from Soviet-influenced dogmatism and unified the Party, preparing it for the final victory against the Nationalist Party in 1949. More importantly, this monograph shows in great detail how Mao Zedong established his leadership through this party-wide political movement by means of aggressive intra-party purges, thought control, coercive cadre examinations, and total reorganizations of the Party’s upper structure. The result of this movement not only set up the foundation for Mao’s new China, but also deeply influenced the Chinese political structure today.

The Chinese version of *How the Red Sun Rose* was published in 2000, and has had nineteen printings since then.

Gao Hua (1954–2011) was a professor at Nanjing University and a leading historian of the Chinese Communist Party and 20th-century China.

Stacy Mosher is an editor and translator based in Brooklyn, New York.

Guo Jian is Professor of English at the University of Wisconsin-Whitewater.



LITERARY STUDIES / CHINESE LITERATURE

978-962-996-786-4
February 2017 • 6 x 9 • App. 328 pp
Hardcover • US\$60

RELATED TITLE

The Southern Garden Poetry Society: Literary Culture and Social Memory in Guangdong
David B. Honey
978-962-996-467-2 • US\$45

Senses of the City

Perceptions of Hangzhou and Southern Song China, 1127–1279

Edited by Joseph S. C. Lam, Shuen-fu Lin, Christian de Pee, and Martin Powers

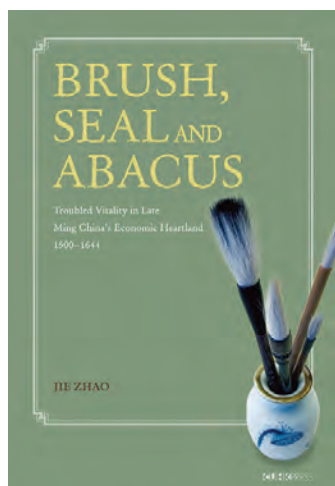
The city of Hangzhou was a symbol of the declining Song Empire (960–1279). Paramount and feeble, awe-inspiring and threatened, it was the most admired city and a disgrace to its dynastic founders. Rather than debate the merit of these polemical judgments, the contributors to this volume treat them as expressions of their historical moment that reveal ideological and aesthetic preferences. Leading scholars of the field have produced essays that analyze writing, painting, dance, and music, as means by which individual literati placed themselves in time and space.

Joseph S. C. Lam is Professor of Musicology at the University of Michigan.

Shuen-fu Lin is Professor Emeritus of Chinese Literature at the University of Michigan.

Christian de Pee is Associate Professor of History at the University of Michigan.

Martin Powers is Sally Michelson Davidson Professor of Chinese Arts at the University of Michigan.



CHINESE HISTORY

978-962-996-776-5
December 2016 • 6 x 9 • App. 230 pp
Hardcover • US\$52

RELATED TITLE

Ming Erotic Novellas: Genre, Consumption, and Religiosity in Cultural Practice
Richard G. Wang
978-962-996-458-0 • US\$52

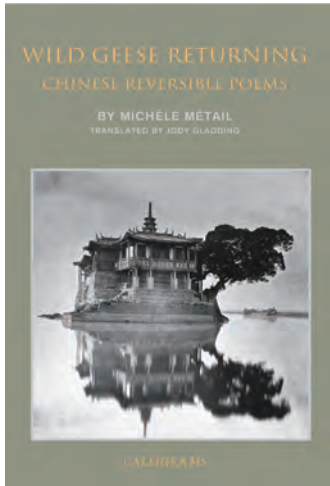
Brush, Seal and Abacus

Troubled Vitality in Late Ming China's Economic Heartland, 1500–1644

Jie Zhao

This book takes three social groups—literati, scholar-officials, and merchants—as the framework for discussing the political, socioeconomic, and cultural forces that coalesced and reinforced one another to influence and facilitate change in Ming China's lower Yangzi delta. It follows the region's political ties with the state and commercial links with external markets. The book evokes the richly textured life of Ming China's heartland in an age of commercial and cultural strength, which then descended into distress and despair.

Jie Zhao is Associate Professor of History at the University of Southern Maine. Her work on Ming thought and society has appeared in *T'oung Pao* and *Ming Studies*.



CALLIGRAMS SERIES/POETRY

978-962-996-800-7
January 2017 • 5.5 x 8.5 • 312 pp
Paperback • US\$19.95*

RELATED TITLE

From Ritual to Allegory: Seven Essays in
Early Chinese Poetry
C. H. Wang
978-962-201-357-5 • US\$19

Wild Geese Returning

Chinese Reversible Poems

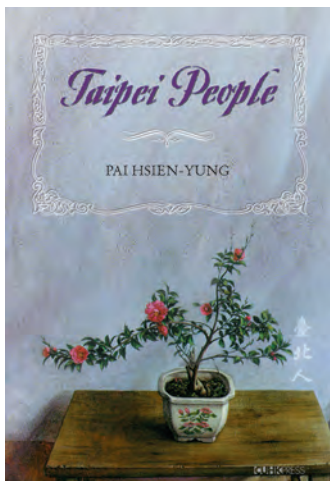
Michèle Métail
Translated by Jody Gladding

The genre of poems that may be read both forward and backward, producing different creations was known as the “flight of wild geese.” These poems were often sent so that a distant lover, like the migrating birds, would return. Its greatest practitioner, and the focus of this critical anthology, is Su Hui, a woman who, in the 4th Century, embroidered a silk for her distant husband using a grid of 840 characters that created perhaps 12,000 ways to read this poem. With examples from the 3rd to the 19th centuries, Michèle Métail describes reversible poems as “a singular adventure at the edge of meaning, of language, and of writing.”

Michèle Métail, is an avant-garde poet and sinologist from France and the first woman member of Oulipo. This is her first book in English translation.

Jody Gladding is a poet and translator. She has received the French-American Foundation Translation Award and the Yale Younger Poets Prize.

* For Hong Kong (HK) sales only. Outside of HK, please order from New York Review Books (NYRB) at www.nybooks.com/books.



CONTEMPORARY CHINESE LITERATURE

978-988-237-006-7
March 2017 • 6 x 9 • App. 220 pp
Paperback • US\$18

RELATED TITLE

Selected Bilingual Essays of Lin Yutang
Compiled and Edited by Qian Suoqiao
978-962-996-435-1 • US\$20

Taipei People

Pai Hsien-Yung
Translated by Pai Hsien-Yung and Patia Yasin
Edited by George Kao

“...the highest achievement in the contemporary Chinese story.”

—Patrick Hanan, *Harvard University*

Widely acclaimed as a classic of contemporary fiction, *Taipei People* has been frequently compared to James Joyce’s *Dubliners*. Henry Miller considers Pai Hsien-yung “a master of portraiture.” The collection of fourteen stories from this reprint edition has already been translated to great acclaim into French, German, Italian, Dutch, Hebrew, Japanese, and Korean.

Pai Hsien-Yung became a Professor of Chinese Literature at the University of California, Santa Barbara in 1965, and retired in 1994. Pai is an internationally acclaimed author and founder of *Modern Literature* magazine.

Patia Yasin is a translator of traditional Chinese and Japanese folk lyrics and modern Turkish poetry.

George Kao is a founding editor of the journal *Renditions*, published by the Research Centre for Translation, The Chinese University of Hong Kong.



Hong Kong Soft Power

Art Practices in the Special Administrative Region, 2005–2014

Frank Vigneron

“This is a vital book for specialists as well as a wider readership with an interest in greater China’s diverse and changing artworlds.”

—Paul Gladston,
The University of Nottingham

This book investigates the varied forms of art practices in Hong Kong and greater China over the last decade. The author explores how and why the artists of the city engage in practices ranging from the most personal to the most socially oriented, with an interesting analysis of the works of about fifty local art practitioners and a representative range of art institutions.

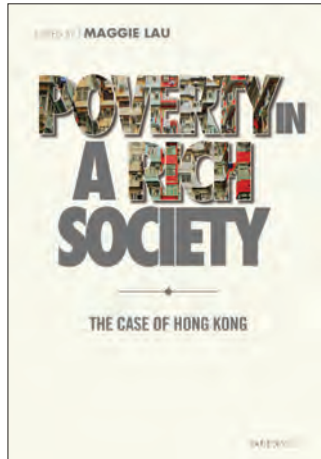
Frank Vigneron is Professor at the Department of Fine Arts, CUHK. He has lived in Hong Kong since 1990.

HONG KONG STUDIES/ART CRITICISM

978-962-996-804-5
June 2017 • 7.5 x 9.25 • App. 490 pp
Hardcover • US\$60

RELATED TITLE

The Invisible Citizens of Hong Kong: Art and Stories of Vietnamese Boatpeople
Sophia Suk-Mun Law
978-962-996-633-1 • Hardcover • US\$45



Poverty in a Rich Society

The Case of Hong Kong

Edited by Maggie Lau

“An important perspective on Hong Kong society and the social problems that have not been eradicated by decades of free markets and economic growth... These essays make a compelling case for why reform is urgently needed.”

—Peter Saunders,
University of New South Wales

Hong Kong’s income inequality is greater than that in any other developed economy. This timely book seeks to advance the theory and practice of measuring poverty and social exclusion and to conduct policy-relevant analyses in Hong Kong.

Maggie Lau is Assistant Professor in the Department of Public Policy at the City University of Hong Kong.

HONG KONG STUDIES

978-962-996-788-8
February 2017 • 6 x 9 • App. 210 pp
Hardcover • US\$52

RELATED TITLE

Promoting Prosperity: The Hong Kong Way of Social Policy
Catherine Jones
978-962-201-475-6 • US\$25



Connectivity! Urban Arc-tion and Re-arc-tion

E-pathy City

Wallace Chang

The rediscovery of who we are and where we live has urged us to reconsider our passive attitude. However, there will be no substantial weight if the currency of value is just relying on money. But, are there any alternative values, and how are these values being appreciated? “E-pathy City,” thus, stands for a utopian vision that ordinary people, like us, will begin to share by seeing things beyond ourselves, then act along with others towards an empathetic understanding of our environment and other generations.

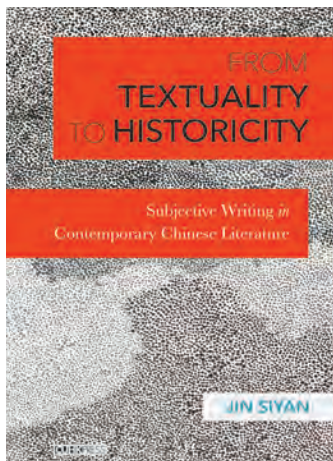
Wallace Chang is Associate Professor of Architecture, CUHK, and visiting scholar in Harvard-Yenching Institute.

HONG KONG STUDIES/ARCHITECTURE

978-988-237-011-1
October 2016 • 7.9 x 7.9 • App. 140 pp
Paperback • US\$18 • English/Chinese

RELATED TITLE

I Like Hong Kong: Art and Deterritorialization
Frank Vigneron
978-962-996-431-3 • US\$60



From Textuality to Historicity
Subjective Writing in Contemporary Chinese Literature

Jin Siyan
 Translated by Isabelle Wen

“The outstanding work of Jin Siyan deals with what is within the heart of the revolution of the contemporary Chinese literary creation: the eruption of subjectivity.”

—Léon Vandermeersch,
 Institut de France

This book provides a comprehensive analysis of 20th century Chinese literature and examines the relationship between Chinese literary theory and modernity. The author surveys the work of leading writers including Zhang Ailing, Beidao, and Mu Dan.

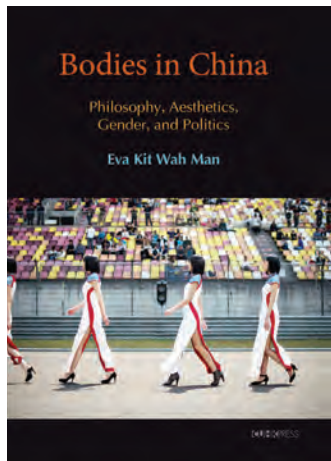
Jin Siyan is Professor of Chinese Studies at the University of Artois, France.
 Isabelle Wen is a translator living in France.

LITERATURE

978-962-996-787-1
 January 2017 • 6 x 9 • App. 412 pp
 Hardcover • US\$52

RELATED TITLE

A History of Modern Chinese Fiction
 C. T. Hsia
 978-962-996-661-4 • US\$60



Bodies in China
Philosophy, Aesthetics, Gender, and Politics

Eva Kit Wah Man

“This highly interdisciplinary work engages Chinese philosophy as a critical intervention to reframe existing scholarship in different gender issues and aesthetics.”

—Robin R. Wang,
 Loyola Marymount University

Bodies in China uses Chinese philosophy to reframe Western scholarship on gender, body, and aesthetics. This book considers theoretical and philosophical discussions, reviews female aesthetic representations, and traces changing perceptions of femininity from imperial to contemporary China.

Eva Kit Wah Man is Professor of Humanities and Creative Writing at Hong Kong Baptist University.

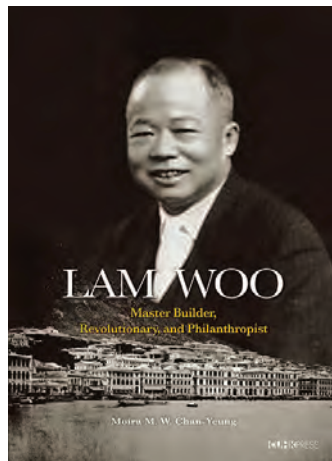
GENDER STUDIES/POLITICS

978-962-996-785-7
 November 2016 • 6 x 9 • 288 pp
 Hardcover • US\$52*

RELATED TITLE

Gender, Discourse, and the Self in Literature: Issues in Mainland China, Taiwan, and Hong Kong
 Kwok-kan Tam and Terry Siu-han Yip
 978-962-996-399-6 • US\$42

*World Rights except N. America



Lam Woo
Master Builder, Revolutionary, and Philanthropist

Moira M. W. Chan-Yeung

“This biography of Lam Woo should be read by all who are interested in the development of Hong Kong.”

—Paul Kwong,
 Archbishop of Hong Kong

Lam Woo was a highly successful Chinese building contractor based in Hong Kong in the early twentieth century. He exemplifies the marginal group of people who joined the Chinese diaspora because of poverty and political turmoil. Lam Woo belonged to the educated, westernized, Christian Chinese culture that supported the overthrow of the Qing dynasty.

Moira M. W. Chan-Yeung is Professor Emeritus of Medicine at the University of British Columbia.

HONG KONG STUDIES/BIOGRAPHY

978-962-996-784-0
 December 2016 • 6 x 9 • App. 216 pp
 Hardcover • US\$49

RELATED TITLE

China’s American Daughter: Ida Pruitt (1888-1985)
 Marjorie King
 978-962-996-221-0 • US\$23

趙紫陽文集

《趙紫陽文集》編輯組 編



中國現代歷史

中文簡體

卷一

978-962-996-806-9 • 精裝 • 688頁 • US\$45

卷二

978-962-996-807-6 • 精裝 • 624頁 • US\$45

卷三

978-962-996-808-3 • 精裝 • 536頁 • US\$45

卷四

978-962-996-809-0 • 精裝 • 684頁 • US\$45

2016年6月 • 6.5 x 9.25

相關書目

鄧小平時代

傅高義 (Ezra F. Vogel) 著 · 馮克利 譯

香港中文大學出版社編輯部 譯校

978-962-996-498-6 • 繁體精裝 • US\$45

978-962-996-511-2 • 簡體精裝 • US\$45

978-962-996-538-9 • 繁體平裝 • US\$35

978-962-996-537-2 • 簡體平裝 • US\$35

- 498篇原始文獻，九成首次面世
- 多篇影響中國命運的里程碑式文件
- 系統、準確、權威的巨型一手史料庫
- 全景還原「中國崛起」之初的幕後曲折
- 深度折射1980年代高層政治博弈

《趙紫陽文集（1980–1989）》共四卷，約九成文稿為首次公開出版，是迄今為止最系統、最全面的趙紫陽文獻彙編。《文集》匯集了趙紫陽擔任國務院總理和中共中央總書記十年間的文章、報告、講話、談話、信函和批語共498篇，約180萬字，並首次展示了若干重要歷史文獻的原件，具有極高的史料價值。所有文稿由原趙紫陽辦公室部分成員和相關工作人員根據第一手原始文獻資料集結而成，來源可靠，忠實於原件，編排規範。

文集全面地展示了1980年代中國高層所推行的各種政策及其背後的困境、博弈和突破，涉及經濟、政治、黨務、外交、國防、教育等各個方面，完整而具體地呈現了中國改革初期「摸著石頭過河」的全過程。

《文集》為研究趙紫陽和中國改革開放提供了珍貴的一手資料，不僅為反思中國1980年代改革提供了重要文獻基礎，對世界範圍社會主義國家轉型的比較研究也具有重大價值。這套文集的出版，使我們對中國1980年代改革的認識從模糊、碎片、猜測，走向清晰、完整、真實。對中國和世界的研究者和普通讀者，都具有不可替代的意義。

趙紫陽（1919–2005），曾任廣東、四川省委書記，1980年代先後擔任國務院總理和中共中央總書記，是當時最重要的中共領導人之一，也是中國八十年代改革開放的關鍵推動者。

共同推薦

(按英文姓氏排列)

畢仰高 (Lucien Bianco, 法國社會科學高等學院教授)
陳永發 (Yung-fa Chen, 台灣中央研究院)
鄒至莊 (Gregory Chow, 美國普林斯頓大學)
韓博天 (Sebastian Heilmann, 德國特里爾大學)
金耀基 (Ambrose King, 香港中文大學)
巴瑞·諾頓 (Barry Naughton, 美國加州大學聖地亞哥分校)
沈大偉 (David Shambaugh, 美國喬治·華盛頓大學)
傅高義 (Ezra Vogel, 美國哈佛大學)
許成鋼 (Chenggang Xu, 香港大學)



中國現當代歷史

978-988-237-010-4 • 平裝 • US\$27
2016年 • 6 x 9 • 約 365頁

相關書目

紅太陽是怎樣升起的：
延安整風運動的來龍去脈
高華 著

978-962-201-920-1 • 繁體 • US\$24
978-962-175-632-9 • 簡體 • US\$24



近代史 / 人物傳記

978-962-996-697-3 • 中文簡體
2017年1月 • 9.25 x 6.5 • 約 800頁
平裝 • US\$35

相關書目

張春橋獄中家書（簡體字版）
張春橋 著

978-962-996-719-2 • 布面精裝連盒 • US\$70

毛澤東與文匯報
鄭重 著

978-962-996-424-5 • US\$29

重考高崗、饒漱石「反黨」事件

林蘊暉 著

「1953–1954年中共黨內發生的令人震驚的所謂高饒事件，其原因和內幕長期以來眾說紛紜。歷史事件的真相往往存在於史家對種種歷史細節的深入考據之中。」

——楊奎松（華東師範大學歷史系教授）

發生在1950年代初期的「高饒事件」，是中共在中國大陸執掌政權後的第一輪黨內高層鬥爭，並形成了之後中共黨內鬥爭的最初模式，影響深遠。本書是作者近三十年來持續追蹤研究的成果，根據到目前為止有關這一問題的幾乎所有史料，對當年定高、饒罪案的事實和經過進行了系統的梳理與評介，逐一詳盡考證了諸多尚存的歷史疑點。本書是關於「高饒事件」研究的第一部系統、嚴謹的學術專著，是理解中共黨內鬥爭和中國當代史不可錯過的讀本。

林蘊暉，中共黨史專家、中國當代史學者，長期從事教學和研究，主要著作有《中國二十世紀全史》、《共和國年輪1953》、《走出誤區：我觀共和國之路》、《國史札記》、《中華人民共和國史·第二卷·第四卷》、主編了諸多中國當代史著作。

共和國時期的張春橋 (1949–2005)

鄭重 著

「任何一個文革史的研究者，不管是否贊同張春橋的理念和信仰，都應當給他以一個歷史人物的尊重和公正的評價。」

——宋永毅（加州大學洛杉磯分校圖書館教授）

作者整理大量文獻資料，在共和國錯綜複雜的歷史背景和人物關係下尋找真實的張春橋。作者認為和毛澤東的關係是理解張春橋的關節點：在毛澤東駕馭的革命列車上，每當列車急轉彎時，有許多人被甩了下來，變成不革命的、甚至反革命的知識分子。而張春橋則不同，隨著列車的顛簸、變速或急轉彎，他調整自己的姿態，始終沒有被毛所駕馭的革命列車甩出去。隨著革命的深化，毛身邊的筆桿子一個個被淘汰出局，卻和張春橋相始終，視其為知音。張春橋之所以能走到毛的身邊，取得他的喜歡、信任和重用，靠的並不是對毛的高調歌頌，而是對自己的準確定位：毛澤東忠實的秘書和毛澤東思想的詮釋者。本書顛覆傳主的妖魔化形象，呈現出一個更人性、更複雜的張春橋。

鄭重，畢業於復旦大學新聞系，在上海《文匯報》擔任記者、編輯工作四十餘年，著有《風雨文匯，1938–1947》、《毛澤東與文匯報》等。

邊疆研究系列

邊疆問題在中國由傳統帝國向現代民族國家的歷史性轉變中何以如此重要、又何以如此令人困惑？如何應對由此而產生的學理乃至現實政治範疇的各種挑戰？本書系既有知名學者積累多年的理論思考，也有年輕學者的最新成果，力圖呈現中外學人對中國邊疆問題的多角度研究，是一部包含中外學人重要論著的重要書系。



嘉峪關外：1759-1864年新疆的經濟、民族和清帝國

米華健 (James A. Millward) 著·賈建飛 譯

978-988-237-004-3 • 2017年5月 • 6x9 • 約 400頁 • 平裝 • US\$29

清帝國是中國歷史上疆域最遼闊的國家，本書聚焦於十九世紀的嘉峪關，以及嘉峪關西邊更廣袤的新征服之地——「新疆」，這塊土地佔了今日中國國土面積的六分之一。通過考察清政府在新疆實行的財政和民族政策，尤其是對穆斯林人口最多的南疆的商業活動以及不同民族出身的商人所採取的管理和控制，作者試圖回答一個更深遠的問題：清帝國如何向民族國家過渡。這是一本新清史的經典之作，開創了清帝國邊疆研究的先河。

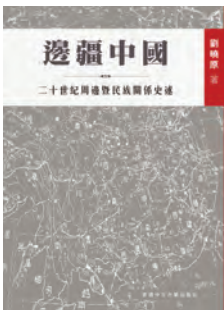


西藏問題：民國政府的邊疆與民族政治（1928-1949）

林孝庭 著·朱麗雙 譯

978-962-996-821-2 • 2017年6月 • 6x9 • 約 300頁 • 平裝 • US\$24

1937年，日本侵華使中央政治力量從中國內地逐漸向西部邊陲地區推進，作者指出此一歷史進程改變了中央與西部邊陲地方政治勢力的互動關係，國民政府得以將其在抗戰前極為薄弱，甚至不存在的政令與影響力，滲入包括西藏在內的西南與中亞內陸，並逐步實現近代中國國家建構的企圖。本書是中國邊疆研究領域具有開創性意義的重要專著，曾獲國際亞洲學會會議人文類最佳圖書獎。



邊疆中國：二十世紀周邊暨民族關係史述

劉曉原 著

978-962-996-710-9 • 2016年 • 6x9 • 352頁 • 平裝 • US\$23

本書囊括西藏、新疆、蒙古、遼東半島等中國主要邊疆區域，既有提綱挈領的總論性文章，也有具體的個案研究。作者既能得心應手地運用中文古代文獻及現代檔案，也對西方理論框架和學術源流駕輕就熟。這是一部從民族邊疆史角度探討中國近現代轉型的厚積薄發之作。



民國政府的西藏專使(1912-1949)

朱麗雙 著

978-962-996-711-6 • 2016年 • 6x9 • 528頁 • 平裝 • US\$29

從北京政府到南京政府，民國時期的中央政權不斷試圖派人越過重重地理和人事障礙前往西藏，以重建中央對西藏的主權。本書通過翔實的中、英、藏文史料考察這些「專使」前往西藏的歷史背景、在西藏的活動及其體察藏族社會的獨特視角。

三十·三十系列

在中國人的觀念裏，「三十年為一世，而道更也」，中華人民共和國建國迄今六十幾年，已歷兩世。本書系旨在利用本社獨立、開放、自由的學術平台，使不同背景、不同立場、不同方法的有關共和國的研究，皆可在各自的知識場域充分完整地展開。

複製的藝術：文革期間的文化生產及實踐

彭麗君 著·李祖喬 譯

978-988-237-005-0 • 2017年3月 • 6 x 9 • 約 320頁 • 平裝 • US\$23

文革時代的中國，到處是一式一樣的複製品和千篇一律的行為，任何人要展示自己的獨特性，都必須背負極大壓力。作者透過分析文革時期的各種主體論述、文藝作品、檔案文件，以及深入訪談幾十位文藝工作者和平民百姓；只要細心觀察這充滿「迫害」和「傷痕」的歷史，我們也會發現那高度同質的世界也有各式各樣的文化經驗，甚至難以名狀的自由感。



崇拜毛：中國文化大革命中的言辭崇拜與儀式崇拜

丹尼爾·里斯 (Daniel Leese) 著

秦禾聲、高康、楊雯琦 譯·唐少杰 校

978-962-996-798-7 • 2017年4月 • 6 x 9 • 約 350頁 • 平裝 • US\$23

儘管很多著作都探討過毛澤東的政治文化遺產，卻還沒有一本書詳細探討過毛澤東在權力如日中天時大家對他的崇拜乃至頂禮膜拜。本書即是這類研究的開山之作。作者利用檔案文獻、細小物證和政治傳單等資料，從中國共產黨內和基層民眾兩方面追溯了那段政治動亂下的個人崇拜史。



文革期間中國農村的集體殺戮

蘇陽 著·韓佳 譯

978-962-996-576-1 • 2016年12月 • 6 x 9 • 約 380頁 • 平裝 • US\$23

1967至1968年間，以公開處決為形式的集體殺戮在中國農村非常普遍。本書是第一本透過地方檔案、政府文獻和南方兩省倖存者的訪談資料，有系統地紀錄和分析這種殘暴行為的專著。其中摘錄的中國案例，挑戰一般種族滅絕和集體殺戮的研究模式，而作者聚焦農村更是對文化大革命的歷史編纂貢獻良多。本書獲2012年美國社會學學會巴林頓·摩爾獎 (Barrington Moore Award)，作者是第一個獲得此重要獎項的華人。



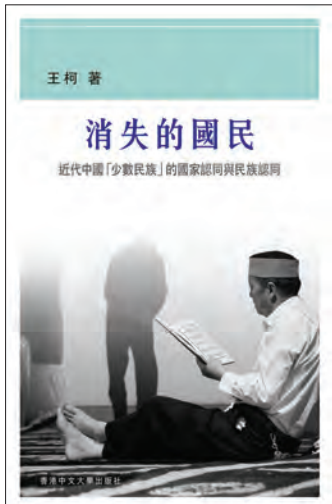
紅色工程師的崛起：清華大學與中國新階級的起源

安舟 (Joel Andreas) 著·何大明 譯

978-962-996-796-3 • 2016年11月 • 6 x 9 • 約 260頁 • 平裝 • US\$23

技術官僚是一代中國共產黨的核心領導力量，本書闡釋這個階級動蕩的起源及其成長背景。作者細緻且精彩地記述了1949年奪得政權的農民革命家與知識精英這昔日敵視的兩大群體如何攜手形成一個新的領導階層。在消除了有閒階級之後，毛澤東和共產黨採取激進措施，試圖消滅因教育不平等而產生的階級差別，結果卻加劇了新政治精英與昔日文化精英之間的對抗。毛澤東去世後，其政策為這個新階級的鞏固鋪平了道路。





中國研究 / 近代史

978-962-996-651-5 • 平裝 • US\$28
2016年12月 • 6 x 9 • 約 390頁

相關書目

再造的祖先：西南邊疆的族群動員與拉祜民族的歷史建構（簡體字版）

馬健雄 著

978-962-996-501-3 • US\$20



中國歷史

978-962-996-810-6 • 平裝 • US\$28
2017年6月 • 6 x 9 • 約380頁

相關書目

勝利的困境：中華人民共和國的最初歲月（簡體字版）

周傑榮 (Jeremy Brown)、畢克偉 (Paul G. Pickowicz) 著

978-962-996-470-2 • US\$29

消失的國民

近代中國「少數民族」的國家認同與民族認同

王柯 著

任何一個政權時刻面臨的最大課題，就是如何向被統治者解釋其統治的正當性。二十世紀以後，具有多民族傳統的中國在對「國民」和「國民國家」思想的理解上發生了偏差——以「民族」肢解「國民」來證明其革命和統治的正當性，而隱藏在近代中國國民意識背後的，卻是赤裸裸的漢人中心主義。作者認為，只有在真正平等、公正的基礎上建設一個具有跨越階級、民族和國家利益的、讓全體國人共享的政治文化，才是讓少數民族集團具備國家認同的較佳途徑。

王柯，日本東京大學學術博士、神戶大學研究生院教授。研究方向包括中國近現代民族國家與民族主義思想、中國伊斯蘭教社會運動和國家認同等。著有《東突厥斯坦獨立運動：1930年代至1940年代》、《民族主義與近代中日關係：「民族國家」、「邊疆」與歷史認識》等。

1943：中國在十字路口

李皓天 (Matthew T. Combs) 編
周錫瑞 (Joseph W. Esherick)

在宏大的中國歷史敘述裏，1943這一年通常都被忽略，注意力都在一些關鍵時刻上，如1911年滿清皇朝結束、1937年中日戰爭全面爆發或1949年共產黨革命成功。但如果我們聚焦在一個沒那麼戲劇性的年份，將會有甚麼得着？1943年，二戰正如火如荼、同盟國宣布退出不平等條約、蔣介石寫下中國的命運，在開羅與羅斯福和邱吉爾會面、宋美齡到美國作了令人印象深刻的訪問。從西北省份新疆到南方走私貨物集散地廣州灣，他們——詭詐的政客、可疑的間諜、饑餓的農民、受壓迫的知識分子、不聽話的傳教士、倒霉的藝人——的故事闡明了這一年對中國的重要性。本書十三個主題篇章探索了中國在1943年的成就與錯折，試圖捕捉她站在戰爭迷霧中十字路口的時刻。

李皓天 (Matthew T. Combs)，加州大學爾灣分校歷史系博士候選人，擔任 *Journal of Asian Studies* 編輯，聖地亞哥州立大學碩士。

周錫瑞 (Joseph W. Esherick)，加州大學聖地亞哥分校歷史系榮休教授、加州大學伯克萊分校歷史系博士。



經濟/政治

978-962-996-817-5 • 精裝 • US\$39
2016年10月 • 6 x 9 • 444頁

相關書目

中美解凍與臺灣問題：
尼克松外交文獻選編

張曙光、周建明 編譯

978-962-996-246-3 • US\$49



中國歷史

978-962-996-819-9 • 平裝 • US\$30
2017年6月 • 6 x 9 • 約 450頁

相關書目

解構中國夢：中國民族主義與中美關係的互動（1999—2014）

沈旭暉 著

沈旭暉、劉永艷、爾雅 譯

978-962-996-642-3 • US\$21

與中國打交道

親歷一個新經濟大國的崛起

亨利·保爾森 (Henry M. Paulson) 著

王宇光、朱淵、朱啟文、王慧 譯

胡祖六、朱淵 譯校

「觀察中國波譎雲詭的高層政治的窗口。」

——《紐約時報》

本書為前高盛總裁、小布殊時代美國財長亨利·保爾森的回憶錄。在與中國打交道的20年間，保爾森數百次前往中國，他以生動的筆觸，紀錄了與中國接觸的各種細節：作為高盛總裁，幫助中國國企巨頭上市融資，推動國企私有化；作為美國財長，促進美中經濟戰略對話；卸任後熱心中國環保項目等等。為了完成這些工作，保爾森以嫺熟的社交技巧融通中國各層級和行業的高官，這些官員們的形象躍然紙上，豐富且生動。

亨利·保爾森 (Henry M. Paulson)，商人、環保主義者、暢銷書作者，現任保爾森基金會主席，2006年至2009年擔任美國第74任財政部長，1999年至2006年任高盛總裁。

中國與非洲

一個世紀的交往

大衛·西恩 (David Shinn)、馬佳士 (Joshua Eisenman) 著

汪段泳 譯

「這可說是一部中非關係百科全書，充滿大量細節和實例。」

——《國際關係》

本書是最全面的研究中國與非洲關係歷史和現狀的學術著作之一。本書採用「深描法」刻畫中非關係的特徵與影響，內容包括對中非關係史的回顧；考察政治、貿易、投資與對外援助、軍事、媒體與社會關係等不同領域的中非關係；以及分國別描述1949—2011年間中國與非洲各國之間的雙邊關係，以及對未來中非關係發展的展望。

大衛·西恩 (David H. Shinn)，喬治·華盛頓大學教授，曾任美國駐非洲埃塞俄比亞等國的大使。

馬佳士 (Joshua Eisenman)，美國得克薩斯大學公共事務學院助理教授，是 *China and the Developing World: Beijing's Strategy for the Twenty-First Century* 一書的編者。

汪段泳，上海外國語大學國際關係與公共事務學院副研究員。



當時只道是尋常

陳方正 著

陳方正博士跨越文理學科，所從事的學術與教育工作對香港中文大學的發展舉足輕重，他深具人文理想和反思精神，不斷思考如何在香港保存、支持和發揚中國文化。本書稿為其個人文集，內容包括作者的早年經歷（戰亂童年、治學過程、大學工作等）、與師友的交往（如李卓敏、馬臨、余英時、楊振寧、高錕）、對友人的悼念（如何炳棣、劉殿爵、陳學霖、高華）等。

陳方正，1966年任教香港中文大學物理系，1980年任大學秘書長，1986年任中國文化研究所所長，2002年退休，2005年獲中文大學頒授榮譽院士銜。

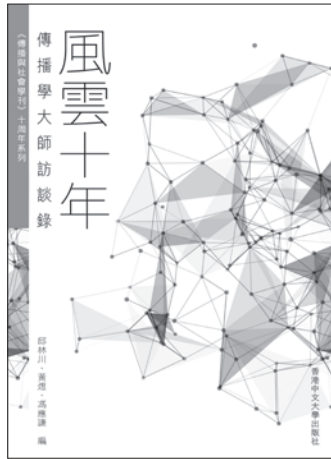
文學

978-962-996-792-5
2016年6月 • 5.5 x 8.25 • 384頁
平裝 • US\$18

相關書目

從中國歷史來看中國民族性及中國文化
錢穆 著

978-962-201-203-5 • US\$12



《傳播與社會學刊》十週年系列 風雲十年 傳播學大師訪談錄

邱林川、黃焜、馮應謙 編

本書匯聚過去十年《傳播與社會學刊》與世界頂尖學者（包括華人及西方學者）的學術對談，涉及傳播學、社會學、新聞學等多個領域。全書分四個部分：傳播與文化、媒體與政治、科技與社會、華人傳播與世界。

邱林川，香港中文大學新聞及傳播學院副教授、中華傳媒與比較傳播研究中心副主任。

黃焜，香港浸會大學協理副校長、傳理學院院長。

馮應謙，香港中文大學新聞與傳播學院院長。

傳播

978-988-237-001-2
2016年11月 • 6 x 9 • 約 300頁
平裝 • US\$20

相關書目

香港傳媒新世紀（第二版）
李少南 編

978-962-996-668-3 • US\$18



《傳播與社會學刊》十週年系列 學術研究與論文書寫

蕭小穗、黃懿慧、宋韻雅 編

《傳播與社會學刊》由十年前初試鶯啼，至今已發展成為華人傳播學論文發表平臺的翹首。學刊去年成為「國際傳播學會」（International Communication Association）旗下首份中文期刊。這一驕人成績與學刊注重華人傳播學研究的特色有關之外，也與嚴守國際學術的規範緊密相關。藉此十周年紀念的機會，我們希望通過評選過去十年發表的傑出研究，彰顯我們的學術理念。

蕭小穗，香港浸會大學傳播學系教授。

黃懿慧，香港中文大學新聞與傳播學院教授。

宋韻雅，香港浸會大學傳理學院研究助理教授。

傳播

978-988-237-002-9
2016年11月 • 6 x 9 • 約 500頁
平裝 • US\$25

相關書目

報人報國：中國新聞史的另一種讀法
李金銓 編

978-962-996-554-9 • US\$30



塑造嶄新的國際社會

探索二十一世紀的和平、經濟與教育

池田大作、劉遵義 對談

池田大作與劉遵義從經濟學的角度出發，圍繞中國與亞洲之未來展開對談，並一起探討人本教育，展望世界可持續發展的未來。本書第三章包括劉遵義教授對世界金融危機的教訓之分析，同時也收錄了池田大作在1968年提出的〈日中邦交正常化倡言〉和香港月刊雜誌對池田會長的訪談。

池田大作，1928年生於日本東京，現任創價學會名譽會長、國際創價學會（SGI）會長。

劉遵義，國際知名經濟學家，台灣中央研究院院士，曾任香港中文大學第六任校長。

訪談

978-962-996-652-2
2016年10月 • 5 x 7.5 • 約 200頁
平裝 • US\$18

相關書目

池田大作與世界文學
譚桂林 著

978-962-996-443-6 • US\$12



海外從商記

康本健守 著 · 岳遠坤 譯

本書稿為康本健守先生寫給有志開拓海外事業的年輕人的心得分享，包括如何看待外語的意義、如何面對東西方的宗教和文化差異、如何營造和維護企業文化、如何培養外向型的思維方式等。而這些問題同樣是香港本土商人面對國際化環境時所要應對的問題，並不為日本所獨有。作者以自己在澳洲、香港、東南亞等地的親身經歷為例，特別是失敗和碰壁的例子，讀來往往令人忍俊不禁。

康本健守（Alex K. Yasumoto），日籍企業家，著名慈善家。

商業

978-962-996-789-5
2016年12月 • 5.5 x 8.5 • 約 200頁
平裝 • US\$18

相關書目

在日本尋找中國：現代性及身份認同的中日互動
吳偉明 編
978-962-996-542-6 • US\$22



林護

孫中山背後的香港建築商

陳慕華 著 · 馮以淙 譯

以香港為基地的林護，是中國二十世紀初一個非常成功的建築商。他十四歲便離鄉別井，隻身前往澳洲謀生。二十世紀初，他與孫中山先生結交，從此大力支持革命。林護相信「商業救國」的論述，而辛亥革命之後，林護致力發展中國的城市，他的公司在香港和內地建造過很多優秀的大廈。林護積極支持教育，至今仍然通過「林護基金」而延續下去。

陳慕華，英屬哥倫比亞大學醫學部名譽教授。

馮以淙，曾任香港中文大學教育學院教學系主任。

人物傳記

978-988-237-000-5
2017年3月 • 6 x 9 • 約 190頁
精裝 • US\$18

相關書目

香港利氏家族史
利德蕙 著
978-962-996-506-8 • US\$20



政體、文明、族群之辯

十七至十九世紀日本的水戶學、古學與國學

呂玉新 著

「作者審視十七世紀以來受世界新勢力衝擊的中日思想，詳盡多語種史料，新說令人耳目一新。」

——湯重南

本書是探究德川與明治時期日本數個重要學派的產生與論爭之新作。作者詳考原始文獻，論證十七世紀以來西學東漸與明末思想對日本的影響，指出水戶學具有尊虛君敬幕府之深意、古學主論與發展、國學與後期水戶學何以走向極端狹隘民族主義的道路。

呂玉新，現為聖翰大學客座教授、越秀外語學院名譽教授。

日本研究

978-962-996-820-5
2017年2月•6x9•約450頁
平裝•US\$27

相關書目

古代東亞政治環境中 天皇與日本國的產生
呂玉新 著
978-962-996-253-1 • US\$20



在如來佛掌中

張東蓀和他的時代（增訂版）

戴晴 著

張東蓀（1886–1973）是著名報人、北平和談國共雙方第一屆間人、第一屆中央人民政府委員，1951年被定「叛國」罪。本書以張東蓀的一生為主線，書寫了從清末到文化大革命風雲變幻的時代，曾獲第三屆香港書獎。作者戴晴於該書出版後的八年中，持續追蹤挖掘新史料、更新研究，對全書做了全面增訂。

戴晴，當代著名作家、記者，曾獲美國哈佛大學尼曼學人獎學金等多項國際榮譽。

中國現當代歷史

978-988-237-009-8
2017年6月•6x9•約550頁
平裝•US\$28

相關書目

文革前的鄧小平：
毛澤東的「副帥」（1956-1966）
鍾延麟 著
978-962-996-630-0 • 精裝•US\$35
978-962-996-556-0 • 平裝•US\$30



蘇聯流亡記

一個中國反蘇分子的家國情懷

雷光漢 著

這是一部史料價值極高的回憶錄。作者是一位躲避文革中「一打三反運動」的鎮壓，於1970年從新疆外逃到蘇聯的中國知識份子。內容涉及其被KGB（克格勃）長期監控，試圖逃往伊朗，被抓回後流放到南西伯利亞的國際囚犯農場，經歷中蘇關係解凍的1980年代和蘇聯解體的1990年代初等傳奇經歷，展現了一位外國流亡者眼中的中亞社會。

雷光漢，生於1935年，湖南省石門縣人，現居哈薩克斯坦共和國。

回憶錄 / 中亞史 / 移民史

978-962-996-698-0
2016年12月•6x9•約430頁
平裝•US\$27

相關書目

我所度過的時光：周有光百年口述
周有光 著
978-962-996-655-3 • US\$35



給孩子的動物寓言

黃永玉 著

北島主編「給孩子系列」第三本叢書，這次以動物切入，為孩子介紹寓言。本書摘自黃永玉《永玉六記》中有關動物的插圖與短句，畫面充滿童趣，根據動物特徵寫成的短句或故事，既寫動物性，也借喻人性，或諷刺或調侃，有時引經據典，有時簡單直接，可以引人發噱，也可以令人深思。

黃永玉，原籍中國湖南省鳳凰縣，土家族人，著名畫家、作家。

文學

978-962-996-802-1 • 精裝 • US\$20
978-962-996-801-4 • 平裝 • US\$16
2016年6月 • 5.1 x 8.2 • 224 頁

給孩子系列

給孩子的詩

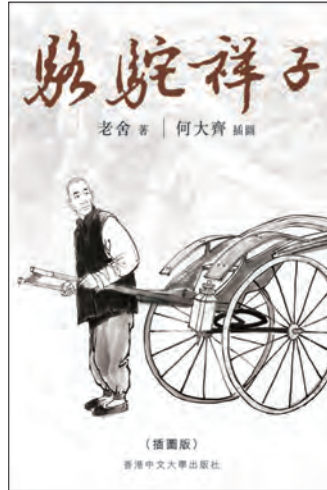
北島 選編

978-962-996-656-0 • 精裝 • US\$22
978-962-996-665-2 • 平裝 • US\$12

給孩子的散文

李陀、北島 選編

978-962-996-718-5 • 精裝 • US\$21
978-962-996-717-8 • 平裝 • US\$14.5



駱駝祥子 (插圖版)

老舍 著 · 何大齊 插圖

《駱駝祥子》是老舍最膾炙人口的作品之一，人物飽滿，語言生活化，深刻地描寫了那時代的底下階層在社會上遇到的不公與種種掙扎。現在，畫家、書法家何大齊先生認真反覆閱讀原著，運用中國畫的傳統技法，通過插圖的形式表現了原著的精神。他的人物造型生動，環境準確，細節描繪得當，畫面富有那個時代的氣息，是一套難得的好作品。

老舍 (1899–1966)，原名舒慶春，著名小說家、劇作家。

何大齊，畫家、書法家、學者。

文學

978-962-996-795-6
2016年12月 • 6 x 8 • 約 290 頁
平裝 • US\$16

相關書目

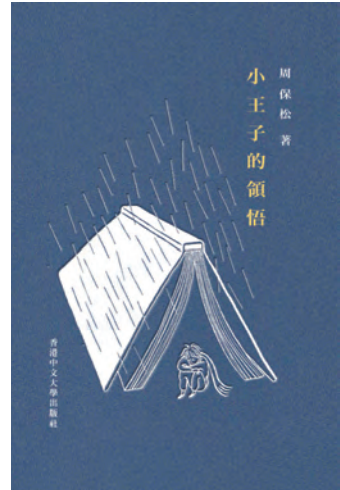
Camel Xiangzi 駱駝祥子

Lao She 老舍 著

Translated by Shi Xiaojing

Bilingual Series on Modern Chinese Literature

978-962-996-197-8 • US\$23



小王子的領悟

周保松 著 · 區華欣 圖

「助我們記起成人都曾是獨一無二的孩童，任其成長、成熟，毋庸離棄本真。」

——陳冠中

《小王子》只是一本寫給小孩子的童話嗎？聖修伯里並非哲學家，然而這部精彩的寓言體小說潛藏了他對現代社會的深刻反思，以及對人類處境的深切關懷。本書不是文學評論，也不是人物索隱，而是哲學書寫，探討《小王子》的哲學問題，牽涉到生命意義的反思。

周保松，香港中文大學政治與行政學系副教授。

區華欣，現任教於香港兆基創意書院。

哲學

978-962-996-791-8
2016年6月 • 5 x 7.25 • 208 頁
平裝 • US\$13

相關書目

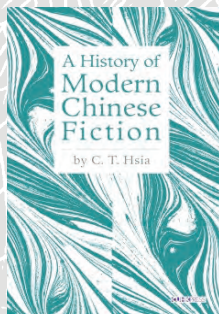
政治的道德：從自由主義的觀點看
(增訂版)

周保松 著

978-962-996-664-5 • 精裝 • US\$21
978-962-996-678-2 • 平裝 • US\$18

中國文學批評領域兩大巨擘

夏志清 夏濟安



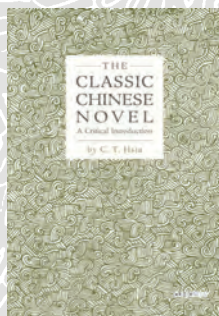
A History of Modern Chinese Fiction
978-962-996-661-4 · Hardcover · US\$60

中國現代小說史 (新版)
978-962-996-666-9 · 精裝 · US\$30
978-962-996-667-6 · 平裝 · US\$23



The Classic Chinese Novel: A Critical Introduction
978-962-996-657-7 · Hardcover · US\$49
978-962-996-763-5 · Paperback · US\$32

中國古典小說 (簡體字版)
978-962-996-778-9 · 精裝 · US\$32
978-962-996-779-6 · 平裝 · US\$23



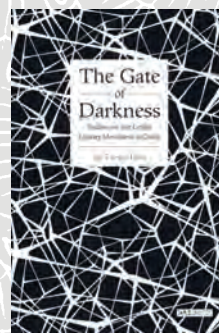
The Gate of Darkness: Studies on the Leftist Literary Movement in China
978-962-996-675-1 · Hardcover · US\$45
978-962-996-687-4 · Paperback · US\$29

黑暗的閘門：中國左翼文學運動研究
978-962-996-684-3 · 精裝 · US\$27
978-962-996-709-3 · 平裝 · US\$22



夏志清論中國文學
978-962-996-685-0 · 精裝 · US\$32
978-962-996-695-9 · 平裝 · US\$23

夏濟安譯美國經典散文 (中英對照版)
A Collection of American Essays
(Chinese/English Bilingual)
978-962-996-702-4 · 平裝 · US\$23



夏志清夏濟安書信集 (簡體字版)
卷一：1947-1950
978-962-996-701-7 · 精裝 · US\$33
978-962-996-744-4 · 平裝 · US\$23
卷二：1950-1955
978-962-996-747-5 · 精裝 · US\$33
978-962-996-749-9 · 平裝 · US\$23
卷三：1955-1959 (2016年12月)
978-962-996-780-2 · 精裝 · US\$33
978-962-996-781-9 · 平裝 · US\$23
卷四：1959-1962 (2017年)
978-962-996-782-6 · 精裝 · US\$33
978-962-996-783-3 · 平裝 · US\$23
卷五：1962-1965 (2017年)
978-962-996-793-2 · 精裝 · US\$33
978-962-996-794-9 · 平裝 · US\$23



· 視野叢書 ·

汪暉、李零、韓少功 張承志、李陀、徐冰

六位當代中國最有影響力的作家、藝術家、學者的個人自選集
各自展現越界的想像和眼光

汪暉

李零

韓少功

張承志

李陀

徐冰

2016年12月出版

汪暉 顛倒 978-962-996-707-9 US\$22

韓少功 夜深人靜 978-962-996-706-2 US\$19

李陀 雪崩何處？ 978-962-996-708-6 US\$22

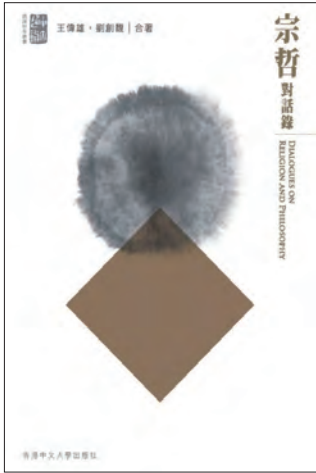
李零 大刀闊斧繡花針 978-962-996-705-5 US\$19

張承志 越過死海 978-962-996-703-1 US\$19

徐冰 我的真文字 978-962-996-704-8 US\$23

系列詳情

中文文學出版社
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS
www.chineseupress.com



宗哲對話錄

王偉雄、劉創馥 著

978-962-996-799-4 • 2016 • 248 頁 • 6 x 9 • 平裝 • US\$15

香港的抒情史

陳國球 著

978-962-996-743-7 • 2016 • 400 頁 • 5.87 x 8.25 • 平裝 • US\$20

吳耀宗全集

第二卷（上、下冊）

吳耀宗 著 · 邢福增 編

2016 • 6 x 9 • 上冊832 頁 • 下冊552 頁

978-962-996-670-6 • 精裝 • US\$50

978-962-996-766-6 • 平裝 • US\$36



鄧小平時代

傅高義 (Ezra F. Vogel) 著 · 馮克利 譯

香港中文大學出版社編輯部 譯校

2012 • 848 頁 • 6.5 x 9.25

978-962-996-498-6 • 繁體精裝 • US\$45

978-962-996-511-2 • 簡體精裝 • US\$45

978-962-996-538-9 • 繁體平裝 • US\$35

978-962-996-537-2 • 簡體平裝 • US\$35

文革前的鄧小平

毛澤東的「副帥」（1956-1966）

鍾延麟 著

978-962-996-630-0 • 2013 • 538 頁 • 6 x 9 • 精裝 • US\$35

978-962-996-556-3 • 2013 • 538 頁 • 6 x 9 • 平裝 • US\$30



民主台灣

後威權時代的社會運動與文化政治

莊雅仲 著

978-962-996-592-1 • 2014 • 308 頁 • 6 x 9 • 平裝 • US\$21

200 年日本史

德川以來的近代化進程

安德魯·戈登 (Andrew Gordon) 著

李朝津 譯

978-962-996-646-1 • 2014 • 580 頁 • 6 x 9 • 平裝 • US\$30



日本的國境問題

釣魚臺、獨島、北方四島

孫崎享 著

戴東陽 譯

978-962-996-579-2 • 2014 • 212 頁 • 5 x 8.5 • 繁體平裝 • US\$15

978-962-996-643-0 • 2014 • 212 頁 • 5 x 8.5 • 簡體精裝 • US\$15

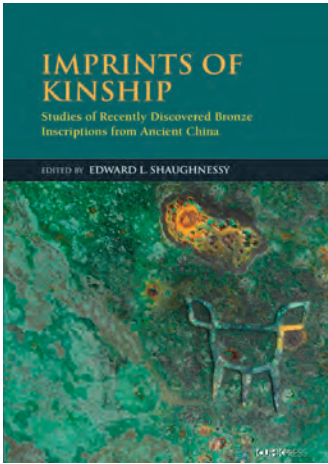
工廠內外

當代中國農民的性別、家庭與遷移

杜平 著

978-962-996-599-0 • 2017 • 約230 頁 • 6 x 9 • 平裝 • US\$16





The Empress and the Heavenly Masters

A Study of the *Ordination Scroll of Empress Zhang* (1493)

Luk Yu-ping

978-962-996-653-9 • 2015 • 308 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$45

Sinologists as Translators in the Seventeenth to Nineteenth Centuries

Edited by Lawrence Wang-chi Wong and Bernhard Fuehrer

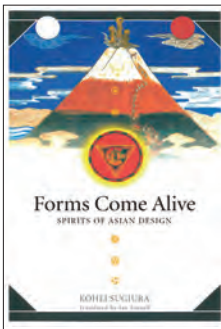
978-962-996-607-2 • 2015 • 460 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$52

Imprints of Kinship

Studies of Recently Discovered Bronze Inscriptions from Ancient China

Edited by Edward L. Shaughnessy

978-962-996-639-3 • 2017 • 280 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$45



Forms Come Alive

Spirits of Asian Design

Kohei Sugiura

Translated by Jan Fornell

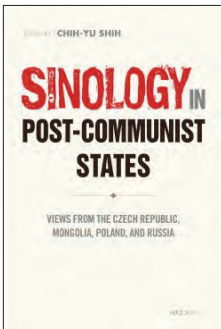
978-962-996-644-7 • 2017 • App. 360 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$55

Civilizing the Chinese, Competing with the West

Study Societies in Late Qing China

Chen Hon Fai

978-962-996-634-8 • 2016 • 270 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$45



Sinology in Post-Communist States

Views from the Czech Republic, Mongolia, Poland, and Russia

Edited by Chih-yu Shih

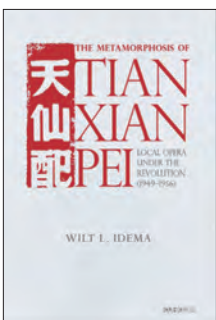
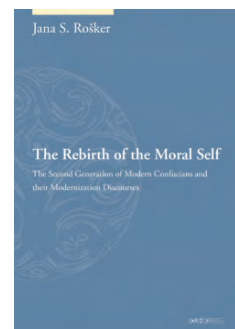
978-962-996-694-2 • 2016 • 308 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$55

The Rebirth of the Moral Self

The Second Generation of Modern Confucians and their Modernization Discourses

Jana S. Rošker

978-962-996-688-1 • 2015 • 308 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$55



The West As the Other

A Genealogy of Chinese Occidentalism

Mingming Wang

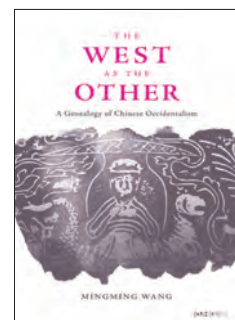
978-962-996-489-4 • 2014 • 400 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$55

The Metamorphosis of *Tianxian pei*

Local Opera under the Revolution (1949–1956)

Wilt L. Idema

978-962-996-593-8 • 2015 • 354 pp • 6 x 9 • Hardcover • US\$52





The China Review

An Interdisciplinary Journal on Greater China

The China Review (an SSCI journal) is an international peer-reviewed journal focusing on the study of modern and contemporary China. Adopting an interdisciplinary approach, the journal covers a wide range of topics including sociology, literature and the arts, business and economics, geography, history, domestic politics, and international affairs. Teachers, scholars, researchers, journalists and students interested in the developments of China will find this publication a comprehensive and indispensable tool.

Triannual ISSN 1680-2012

Print Version: Individuals: US\$70 / year • Students: US\$41 / year • Institutions: US\$123 / year

Asian Journal of English Language Teaching

The *Asian Journal of English Language Teaching* (AJELT) is an annual journal devoted to publishing original writings that link ESL and EFL theory, research, pedagogy and relate specifically to teaching English to Asians at the university level.

Published for the English Language Teaching Unit and the Department of English at The Chinese University of Hong Kong.

Annual ISSN 1026-2652

Print version:

Individuals: US\$18 / year

Institutions: US\$34 / year

Journal of Translation Studies 翻譯學報

The *Journal of Translation Studies* is a semiannual journal devoted to the publication of original research in all areas of translation from empirical and / or theoretical perspectives. The language of publication is English and Chinese. Published for the Department of Translation at The Chinese University of Hong Kong.

Semiannual ISSN 1027-7978

Individuals: US\$36 / year

Institutions: US\$68 / year

Daoism: Religion, History and Society 道教研究學報

Daoism is a peer-reviewed international journal dedicated to the publication of original research articles exploring Daoism in its social and historical contexts from the pre-modern to the contemporary period. The journal encourages innovative research based on new documents and fieldwork.

Annual ISSN 2075-2776

Print version:

Individuals: US\$18 / year

Institutions: US\$34 / year

Communication and Society 傳播與社會學刊

Communication and Society (an ICA journal) is a quarterly Chinese language journal committed to publishing quality scholarship in the field of communication studies. Published for the Centre for Chinese Media and Comparative Communication Research, The Chinese University of Hong Kong, and the Centre for Media and Communication Research, Hong Kong Baptist University.

Quarterly ISSN 1992-1985

Print version:

Individuals: US\$42 / year

Institutions: US\$140 / year

Studies in Humanistic Buddhism 人間佛教研究

Studies in Humanistic Buddhism is an annual journal devoted to the research on Buddhism in general, and Humanistic Buddhism in particular. The language of publication is English and Chinese. Published for the Centre for the Study of Humanistic Buddhism, The Chinese University of Hong Kong.

Annual ISSN 2223-800X

Individuals: US\$18 / year

Institutions: US\$34 / year

NAME			
ADDRESS		(COUNTRY)	
TEL		FAX	
E-MAIL		DATE	
TITLE	QUANTITY	UNIT PRICE	SUBTOTAL
<input type="checkbox"/> Check enclosed for US\$ Make check payable to The Chinese University of Hong Kong.			SUBTOTAL
<input type="checkbox"/> Please debit my credit card account for HK\$ (Please convert at US\$1 = HK\$7.80)			
VISA / MASTERCARD / AMERICAN EXPRESS NO.	3-digit VALIDATION CODE	SHIPPING &	
CARDHOLDER'S NAME	EXPIRATION DATE	HANDLING (US\$8 per copy)	
SIGNATURE (Credit card orders not valid without signature)		TOTAL	

Address all orders and inquiries to:

THE CHINESE UNIVERSITY PRESS
 THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, SHA TIN, NEW TERRITORIES, HONG KONG
 TEL: +852 3943-9800 • FAX: +852 2603-7355 • E-MAIL: CUP-BUS@CUHK.EDU.HK

PLEASE NOTE

All prices, publication dates and specifications in this catalog are subject to change without notice.

PRICE

All prices in this catalog are recommended retail prices (in US dollars) and are subject to change without notification.

SHIPPING & HANDLING

All books are shipped by surface mail. Each book is subject to a US\$8 shipping and handling charge.

Special orders may incur additional shipping charges.

RETURNS

All books are supplied on a firm sale basis only.

RIGHTS & PERMISSIONS

Contact the Business Manager, The Chinese University Press.

.....
 DISTRIBUTORS AND STOCKIST* (OVERSEAS & CHINA) 代理及零售* (海外及中國)

N. America 北美

Columbia University Press, c/o Customer Service, Perseus Distribution, 1094 Flex Drive, Jackson, TN 38301, USA
 Tel: +1 800-944-8648 / +1 731-988-4440 • Fax: +1 800-351-5073 • E-mail: cup-book@columbia.edu

UK, Continental Europe, Middle East and Africa 英國、歐洲、中東、非洲

Eurospan Group, c/o Turpin Distribution, Pegasus Drive, Stratton Business Park, Biggleswade, Bedfordshire SG18 8TQ, UK
 Tel: +44 (0)1767-604972 • Fax: +44 (0)1767-601640 • E-mail: eurospan@turpin-distribution.com

Australia 澳洲

Footprint Books Pty Ltd, 4 / 8 Jubilee Avenue, Warriewood, NSW 2102, Australia
 Tel: +61 2 9997 3973 • Fax: +61 2 9997 3185

Taiwan 台灣

San Min Book Co., Ltd., 386 Fushing North Road, Taipei, 10476, Taiwan
 三民書局股份有限公司 • 台北市 復興北路 386 號
 Tel: +886 02 2500-6600

Japan 日本

* Toho Shoden, 1-3 Kanda, Jinbocho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
 東方書店 • 日本東京都千代田區 • 神田神保町
 Tel: +81 3 3233-1005 • Fax: +81 3 3295-0800

PRC Mainland 中國大陸 (Non-Exclusive)

China Publishers Services Ltd, Room 718 Fortune Commercial Bldg, 362 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T., HK
 Tel: +852 2491-1436 • Fax: +852 2491-1435 • Email: edwin@cps-hk.com

* SDX Joint Publishing Company, 22, Meishuguan Dongjie, Beijing 100010, China

生活 • 讀書 • 新知 三聯書店 • 中國北京市東城區美術館東街 22 號 • 郵編: 100010
 Tel: +86 10 6407 1664, 6400 1122-3057 • Fax: +86 10 6400 2710

* Garden Books, 325 Chang Le Road, Shanghai, 200031, China

Garden Books 中國上海長樂路 325 號 郵編: 200031
 Tel: +86 (0)21 5404-8728 • Fax: +86 (0)21 5404-8729 • E-mail: sbtdcw@yahoo.com.cn

India 印度

DKG Info Systems Dipak Kumar Guha, C 1 A / 115 B, Janakpuri, New Delhi 110058, India
 Tel: +11 25531842 25541248 • Cell: +11 91-9810094052
 Flat H, 17 Floor, Block 4, Parkland Villas, 1 Tuen On Lane, Tuen Mun, N.T., HK
 Tel: +852 6430 1461 / +852 9088 7198 • Email: dkginfo@gmail.com / dkginfo@netnavigator.com

For information about
 new titles and backlist from
 The Chinese University Press,
 visit our website at:

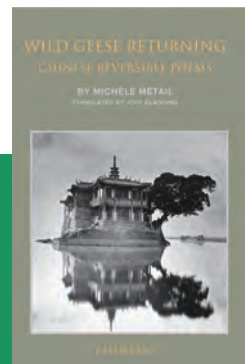
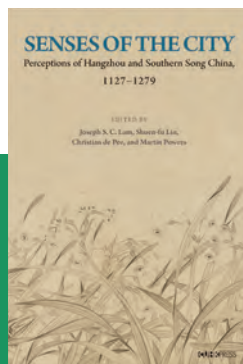
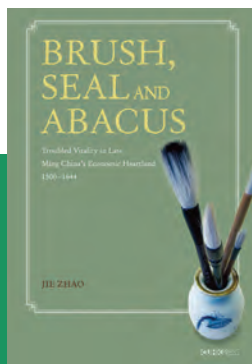
www.chineseupress.com



中文大學出版社
THE CHINESE UNIVERSITY PRESS
www.chineseupress.com
HONG KONG, CHINA

The Chinese University Press
The Chinese University of Hong Kong
Sha Tin, New Territories, Hong Kong

POSTAGE PAID	PERMIT
HONG KONG	NO.
PORT PAYE	826



Find out books and ebooks on
amazon.com™ CUHK Series

Follow the Press at



blog.sina.com.cn/
cupress

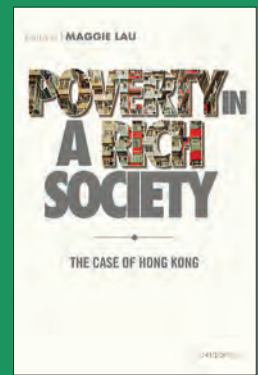
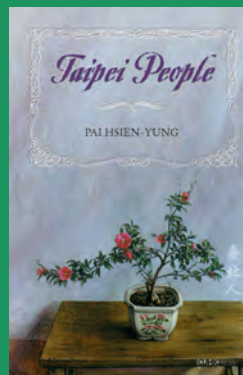


weibo.com/
cupress



wechat/cupress

To request desk, examination, or review copies,
send an email to: cup-bus@cuhk.edu.hk



**PRINTED PAPERS
IMPRIME**



www.chineseupress.com